

**Operating manual**

**Tumble dryers**

**T4300S**

**Type N3...**

**Selecta Control**

*Thinking of you*

 **Electrolux**



# Contents

---

## Contents

Safety precautions .....	5
Instructions for use.....	7
Glossary .....	7
Diagram of tumble dryer.....	8
Instruction signs/operating panels .....	9
Operating panel – buttons and symbols .....	11
Programmes - Coin-operated laundries.....	12
Coin-operation.....	13
Programmes - OPL .....	14
Tumble dryer with manual operation - OPL .....	15
Programmes - AHL.....	16
Tumble dryer with manual operation - AHL.....	17
Error codes.....	19
Maintenance.....	23

The manufacturer reserves the right to make changes to design and component specifications.



## Safety Precautions



### Safety Precautions



**Do not dry unwashed items in the machine**

**The machine is not to be used if industrial chemicals have been used for cleaning.**

**Do not allow minors to use the machine.**

**Do not hose down the machine with water.**

**The machine's door lock must under no circumstances be bypassed.**

**Items that have been soiled with substances such as cooking oil, acetone, alcohol, petrol, kerosene, spot removers, turpentine, waxes and wax removers should be washed in hot water with an extra amount of detergent before being dried in the machine.**

**Items such as foam rubber (latex foam), shower caps, waterproof textiles, rubber backed articles and clothes or pillows fitted with foam rubber pads should not be dried in the machine.**

**Fabric softeners or similar products should be used as specified by the fabric softener instructions.**

**The machine may not be used to dry floor mops that contain polypropylene.**

**The final part of a drying cycle occurs without heat (cool down cycle) to ensure that the items are left at a temperature that ensures that the items will not be damaged.**

**WARNING. Never stop the machine before the end of the drying cycle unless all items are quickly removed and spread out so that the heat is dissipated.**

**Remove garments from the machine as soon as they are dried. This prevents them from becoming creased and reduces the risk of spontaneous ignition.**

**If the machine develops a fault, this must be reported to the person in charge as soon as possible. This is important both for your safety and that of others.**

**The machine must not be located where a door, sliding door, etc., can block the machine's door**

**The machine is not intended to be used by people (including minors) with reduced physical or mental capacity or lack of experience and knowledge. Such people must be instructed in the use of the machine by a person who has responsibility for their safety. Minors must be supervised to ensure that they do not play with the machine.**

**Adequate ventilation has to be provided to avoid the back flow of gases into the room for appliances burning other fuels, including open fires.**

**Gas heated tumble dryer:**

**The machine is not to be installed in rooms containing cleaning machines with perchloroethylene, TRICHLOROETHYLENE or CHLOROFLUOROCONTAINING HYDROCARBONS as cleaning agents.**

**If you can smell gas,**

- **Do not switch on any equipment**
- **Do not use electrical switches**
- **Do not use telephones in the building**
- **Evacuate the room, building or area**
- **Contact the person responsible for the machine**



**In order to prevent damage to the electronics (and other parts) that may occur as the result of condensation, the machine should be placed in room temperature for 24 hours before being used for the first time.**



### Instructions for use

#### Glossary

##### Auto Stop

The tumble dryer stops automatically when the clothes are dry.

##### AHL (Apartment House Laundry)

Example: Communal laundries / Housing block laundries.

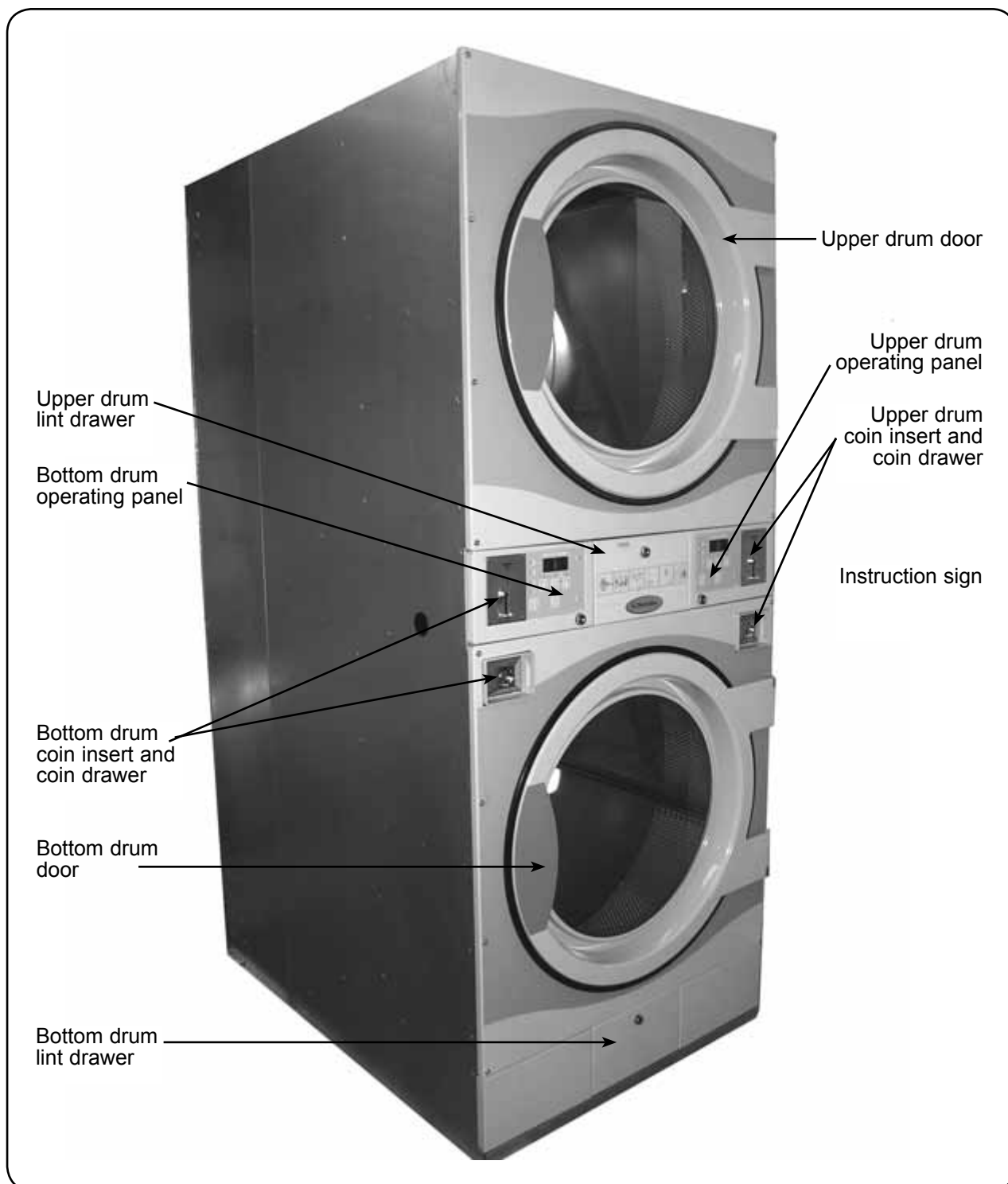
##### OPL (On Premises Laundry)

Example: Institutional laundries.

##### RMC (Residual Moisture Control)

The tumble dryer has residual moisture control.

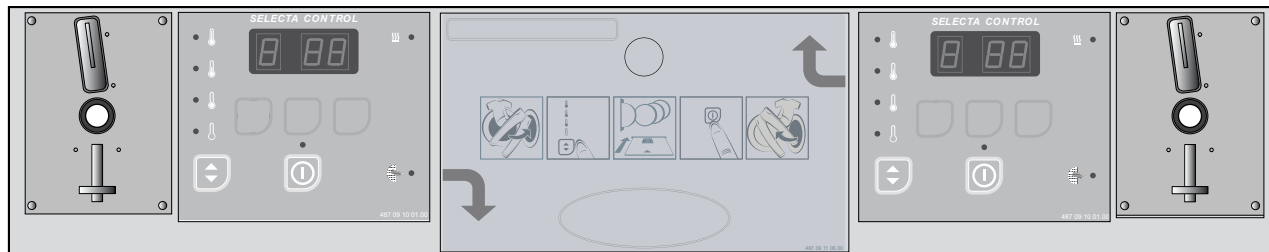
## Diagram of tumble dryer



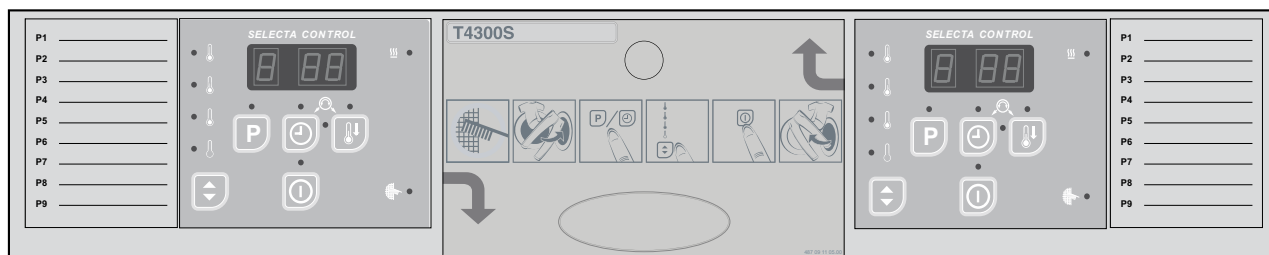


## Instruction signs / operating panels

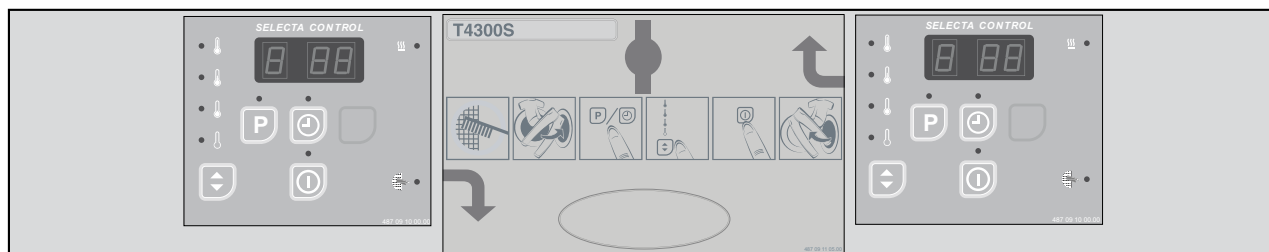
### Coin-operated laundries



### OPL - Dryer with manual operation







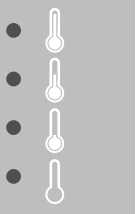
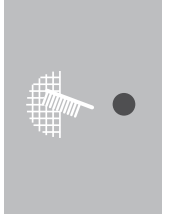




### AHL - Dryer with manual operation





## Operating panel - buttons and symbols

	<p><b>P button</b></p> <p>Program selection button. Not active on pay machines.</p> <p>With RMC: Push button during operation, display shows: the residual moisture in the clothes.</p>		<p><b>Reversing</b></p> <p>Reversing on/off. OPL laundries only.</p>
	<p><b>Time button</b></p> <p>Setting of drying time. Not active on pay machines.</p>		<p><b>Cool-down time</b></p> <p>Setting of cool-down time. OPL laundries only.</p>
	<p><b>Temperature button</b></p> <p>Temperature selection.</p> <p>Push button during operation, display shows: the outlet temperature.</p>		<p><b>Heat</b></p> <p>When light-emitting diode is lit the heat is on.</p>
	<p><b>Selected temperature</b></p> <p>Light-emitting diode is lit at selected temperature.</p>		<p><b>Filter</b></p> <p>When light-emitting diode is lit filter door/ filter drawer is open.</p>
	<p><b>Start/stop button</b></p> <p>Start: Push button.</p> <p>Stop: Push button or open door.</p>		
	<p><b>Program status</b></p> <p>“d xx” = Time controlled drying - xx indicates the time.  “c xx” = Time controlled cool-down - xx indicates the time.  “c - -” = Temperature controlled cool-down.  “ 00” = Standby. An anti-crease program runs for 120 minutes or until the door is opened.</p>		

## **Programmes - Coin-operated laundries**

### **Temperature**

<b>High</b>	Non-iron/normal wash	Cotton and mixed fabrics
<b>Medium</b>	Non-iron/normal wash	Cotton and mixed fabrics
<b>Low</b>	Fine wash/mild wash	Delicate fabrics,
<b>No heat</b>		Airing bedspreads, duvets and bedclothes


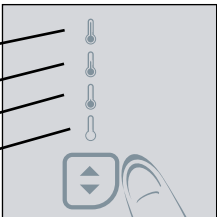
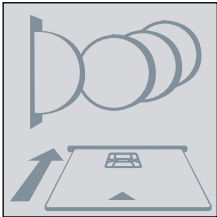
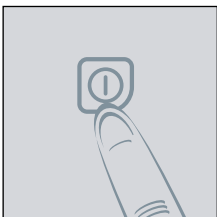
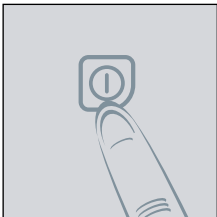

### **Load**

Full loads are recommended in order to achieve the best result.

Full load is indicated in kilos of dry textile.

Dryer type 4300S = 2 x 13.6 kg

## Coin-operation

1	<p>Fill garments into the drum.</p> <p>Close the door</p> 	
2	<p>Select temperature</p> <p>High</p> <p>Medium</p> <p>Low</p> <p>No heat</p> 	
3	<p>Pay with coins / card</p> 	
4	<p>Press start</p> 	
5	<p>Wait for the dryer to stop or press stop.</p> 	
6	<p><b>To prevent wrinkling:</b> Empty the dryer as soon as the program has ended.</p> 	<p>If the dryer is not emptied immediately after the drying time has ended, an anti-wrinkle program is automatically engaged. This means that the drum rotates at short intervals.</p>

## Programmes - OPL

### Programmes P 01 - P 09 on dryers with RMC

Program	Process	Textiles
P 01	Extra dry	Denim
P 02	Ready to put away	100% cotton / poly cotton mixture / terry
P 03	Ironing dry (5% moisture)	Polyester / nylon
P 04	Ironing dry (10% moisture)	Wool / silk
P 05	Ironing dry (15% moisture)	Viscose / acetate
P 06	Ironing dry (20% moisture)	Mixed textiles
P 07	10 min. drying	All textiles
P 08	20 min. drying	All textiles
P 09	30 min drying	All textiles

### Programmes P 01 - P 05 on dryers with Auto Stop

Program	Process	Textiles
P 01	Extra dry	All textiles
P 02	Dry	All textiles
P 03	10 min. drying	All textiles
P 04	20 min. drying	All textiles
P 05	30 min drying	All textiles

### Temperature

High	Non-iron/normal wash	Cotton and mixed fabrics
Medium	Non-iron/normal wash	Cotton and mixed fabrics
Low	Fine wash/mild wash	Delicate fabrics,
No heat		Airing bedspreads, duvets and bedclothes

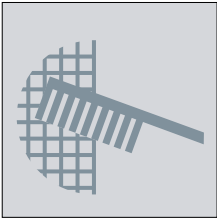

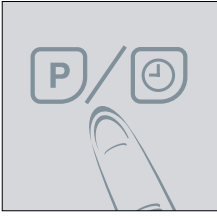
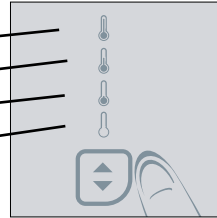
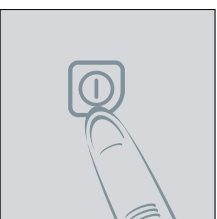
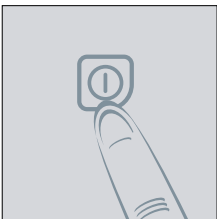

### Load

Full loads are recommended in order to achieve the best result.

Full load is indicated in kilos of dry textile.

Dryer type 4300S = 2 x 13.6 kg

## Tumble dryer with manual operation - OPL

1	<p>Clean filter</p> 	<p>Fill garments into the drum</p> <p>Close the door</p> 
2	<p>Select programme</p> <p>or</p> <p>set the drying time</p> 	<p>P 01 Extra dry</p> <p>P 02 Ready to put away</p> <p>P 03 Ironing dry (5% moisture)</p> <p>P 04 Ironing dry (10% moisture)</p> <p>P 05 Ironing dry (15% moisture)</p> <p>P 06 Ironing dry (20% moisture)</p> <p>P 07 10 min. drying</p> <p>P 08 20 min. drying</p> <p>P 09 30 min. drying</p>
3	<p>Select temperature</p> <p>High</p> <p>Medium</p> <p>Low</p> <p>No heat</p> 	
4	<p>Press start</p> 	<p>The tumble dryer stops</p> <p>Automatically when the clothes are dry.</p> <p>or</p> <p>when the selected time has expired.</p>
5	<p>Wait for the dryer to stop or press stop.</p> 	<p>Restart</p> <p>Close the door and press start.</p>
6	<p>To prevent creasing:</p> <p>Empty the tumble dryer as soon as the program has ended.</p> 	<p>If the tumble dryer is not emptied immediately after the drying time has ended, an anti-crease programme is automatically engaged. This means that the drum rotates at short intervals, thereby almost completely avoiding creasing.</p>

## Programmes - AHL

### Programmes P 01 - P 02

Program	Process	Textiles
P 01	Extra dry	Denim
P 02	Ready to put away	100% cotton / poly cotton mixture / terry

### Programmes P 01 - P 03 on dryers with RMC

Program	Process	Textiles
P 01	Extra dry	Denim
P 02	Ready to put away	100% cotton / poly cotton mixture / terry
P 03	Ironing dry (15% moisture)	All textiles

### Temperature

High	Non-iron/normal wash	Cotton and mixed fabrics
Medium	Non-iron/normal wash	Cotton and mixed fabrics
Low	Fine wash/mild wash	Delicate fabrics
No heat		Airing bedspreads, duvets and bedclothes

### Load



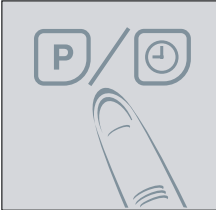
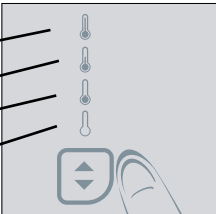
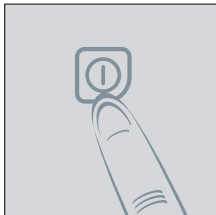
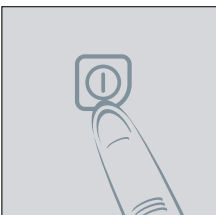

Full loads are recommended in order to achieve the best result.

Full load is indicated in kilos of dry textile.

Dryer type 4300S = 2 x 13.6 kg



## Tumble dryer with manual operation - AHL

1	<p>Clean filter</p> 	<p>Fill garments into the drum</p> <p>Close the door</p> 
2	<p>Select programme or set the drying time</p> 	<p>P 01 Extra dry P 02 Ready to put away P 03 Ironing dry (15% moisture)</p>
3	<p>Select temperature</p> <p>High</p> <p>Medium</p> <p>Low</p> <p>No heat</p> 	
4	<p>Press start</p> 	<p><b>The tumble dryer stops</b></p> <p>Automatically when the clothes are dry or when the selected time has expired.</p>
5	<p>Wait for the dryer to stop or press stop.</p> 	<p><b>Restart</b></p> <p>Close the door and press start.</p>
6	<p><b>To prevent creasing:</b> Empty the tumble dryer as soon as the program has ended.</p> 	<p>If the tumble dryer is not emptied immediately after the drying time has ended, an anti-crease programme is automatically engaged. This means that the drum rotates at short intervals, thereby almost completely avoiding creasing.</p>



### Error codes

The tumble dryer has automatic error indication.

Error indication is displayed as a flashing code.

Please refer to the manual Selecta Control for an explanation of error codes.

If an error code is displayed the inspector of the laundry must be contacted.

The user can, however, try to correct some error codes himself.

#### Error code E05 or E06

When the error code E05 or E06 is displayed, this can be due to the motor being too hot.

Stop the dryer and wait for 5 minutes. Start again and choose a program. If this does not help and the error code reappears the inspector of the laundry must be contacted.

#### Error code E12

When the error code is displayed this can be due to the user having overfilled the dryer with clothes that are too wet.

Remove some of the clothes, close the door, and press the start button. If this does not help and the error code reappears the inspector of the laundry must be contacted.

## Error code E14

When the ignition control fails to detect a flame, a signal is sent to the PCB, and error code E14 is displayed.

When this condition occurs, the gas valve is shut off and the ignition control must be reset manually.

### Resetting

- ① Open the operating panel and press the gas reset button **A** on the back of the PCB for one second.
- ② OPL: Press the reset button **B** next to the operating panel.

**NOTE! When resetting the system the dryer must operate on a program with heat and the heat indicator must be on.**

Japan only: By opening and closing the door (coin operated dryers only).

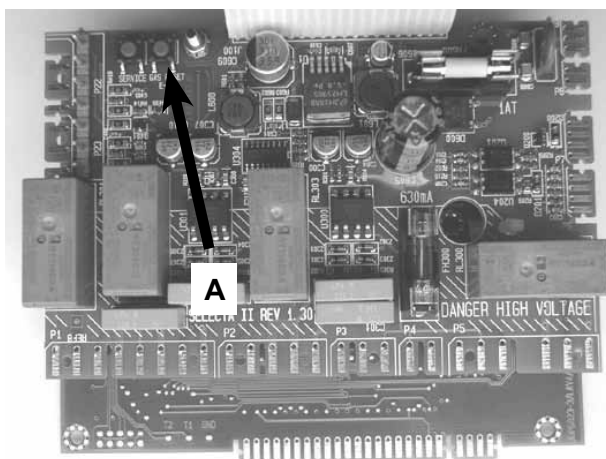
### Error code

It is normal that error code E14 occurs when first starting up the dryer, since air in the gas line must be purged.

Check that air supply to the room and ventilation are compliant with the recommendations given in the installation manual.

If the problem persists, refer to Error code 14 in the Selecta Control service manual for more information.

1



2



### **Error code E15**

When the error code is displayed this can be due to the user having overfilled the dryer.

Remove some of the clothes, close the door, and press the start button. If this does not help and the error code reappears the inspector of the laundry must be contacted.

### **Error code E16**

The error code is displayed if the user presses the start button while the vacuum switch is already closed.

Resetting by opening / closing the door and pressing start button.



## Maintenance

The following should be carried out at regular intervals, depending on machine usage.

### Daily

- Check that the drum stops when either the loading door or the lint drawer is opened.

If the dryer operates with the loading door or lint drawer open, the machine **must** be placed out of order until repairs are made.

**NOTE** Contact a qualified service personnel to disconnect power from the affected dryer.

- Check that the machine does not start until the start button is pressed.
- Check that the loading door and lint drawer gasket are clean, and in good condition. (clean with a damp cloth).
- Keep the dryer area clear and free from combustible materials, gasoline and other flammable vapours and liquids.

### Monthly

#### Dryer with RMC

Wipe off/clean drum and lifters with citric acid (*Acidum citricum*). If soap/softener residue remains, it is recommended also to use a coarse sponge.

Lack of cleaning the lifters can reduce the automatic residual moisture control in the clothes resulting in the clothes being moister than requested when the program has ended.

### Quarterly

Check that the following are not clogged by lint and dust or otherwise blocked:

- The area surrounding the dryer
- Exhaust duct
- Fresh-air intake to the room

Check that the exhaust system connections are tight.

### Internal wearing parts

At least once a year, the internal wearing parts of the machine should be checked by a competent, skilled person, cleaned of lint, and repaired or replaced as necessary.





Washer extractors, Tumble dryers, Hydro extractors

<b>Types:</b>	W.55H., W3..., WN3..., W4.H., EXSM.X., H1..., N1130., N1190., N2..., N3..., N4..., N5...
<b>Product standards:</b>	EN 60335-2-4, -7, -11
<b>EMF standards:</b>	EN 50366:2003 + A1
<b>EMC standards:</b>	EN 61000-6-1 (2001) W.55H., W3..., W4.H., N1130, N1190, N2..., N3... EN 61000-6-3 (2001) W.55H., W3..., WN3..., W4.H., EXSM.X., N1130, N1190, N2..., N3... A11 (2003) WN3..., N5... EN 61000-3-11 (2001) EXSM.X. EN 61000-6-2 (2005) WN3..., N4..., N5... EN 61000-6-3 (2007) N4...

Försäkran om överensstämmelse

Vi, Electrolux Laundry Systems Sweden AB  
SE-341 80 Ljungby, Sverige

försäkrar under eget ansvar att denna produkt, med typbeteckning och enl. ovan, är tillverkad i överensstämmelse med följande direktiv:

- LVD Directive 2006/95/EC
- EMC Directive 2004/108/EC
- GAS Directive 2009/142/EC (gäller endast N'''''' och WN3...)
- CE Marking Directive 93/68/EEC
- RoHS Directive 2002/95/EC
- WEEE Directive 2002/96/EC
- MD Directive 2006/42/EC

CE Declaration of conformity

We, Electrolux Laundry Systems Sweden AB  
SE-341 80 Ljungby, Sweden

declare under our sole responsibility that the product of the type stated above is manufactured in conformity with the following EU directives:

- LVD Directive 2006/95/EC
- EMC Directive 2004/108/EC
- GAS Directive 2009/142/EC (N'''''' ... and WN3... only)
- CE Marking Directive 93/68/EEC
- RoHS Directive 2002/95/EC
- WEEE Directive 2002/96/EC
- MD Directive 2006/42/EC

EG-Konformitätserklärung

Wir, die, Electrolux Laundry Systems Sweden AB  
SE-341 80 Ljungby, Schweden

erklären hiermit in alleiniger Verantwortung, daß das Produkt mit der oben genannten Typenbezeichnung mit folgenden EU-Richtlinien übereinstimmt:

- LVD Directive 2006/95/EC
- EMC Directive 2004/108/EC
- GAS Directive 2009/142/EC (Nur N'''''' und WN3...)
- CE Marking Directive 93/68/EEC
- RoHS Directive 2002/95/EC
- WEEE Directive 2002/96/EC
- MD Directive 2006/42/EC

Déclaration de conformité CE

Nous, Electrolux Laundry Systems Sweden AB  
SE-341 80 Ljungby, Suède

déclarons sous notre seule et unique responsabilité que le produit des type et numéro de série indiqués ci-dessus est fabriqué conformément aux directives UE suivantes:

- LVD Directive 2006/95/EC
- EMC Directive 2004/108/EC
- GAS Directive 2009/142/EC (N'''''' et WN3... uniquement)
- CE Marking Directive 93/68/EEC
- RoHS Directive 2002/95/EC
- WEEE Directive 2002/96/EC
- MD Directive 2006/42/EC

Declaración de conformidad CE

Electrolux Laundry Systems Sweden AB  
con sede en SE-341 80 Ljungby, Suecia

declara bajo su exclusiva responsabilidad que el producto cuyo tipo se especifica en el encabezado se ha fabricado conforme a las siguientes directivas:

- LVD Directive 2006/95/EC
- EMC Directive 2004/108/EC
- GAS Directive 2009/142/EC (vale sólo N'''''' y WN3)
- CE Marking Directive 93/68/EEC
- RoHS Directive 2002/95/EC
- WEEE Directive 2002/96/EC
- MD Directive 2006/42/EC

Erklæring om EU-overensstemmelse

Vi Electrolux Laundry Systems Sweden AB  
SE-341 80 Ljungby, Sverige

erklærer på eget ansvar, at produktet med typebetegnelse som angivet er fremstillet i overensstemmelse med følgende EU-direktiver:

- LVD Directive 2006/95/EC
- EMC Directive 2004/108/EC
- GAS Directive 2009/142/EC (gælder kun N'''''' og WN3...)
- CE Marking Directive 93/68/EEC
- RoHS Directive 2002/95/EC
- WEEE Directive 2002/96/EC
- MD Directive 2006/42/EC

EY-Vaatumustenmukaisuusvakuutus

Me Electrolux Laundry Systems Sweden AB  
SE-341 80 Ljungby, Ruotsi

vakuutamme yksinomaan omalla vastuullamme, että tuote, jonka tyyppitunnus lukee yllä, on valmistettu seuraavien [EU]-direktiivien mukaisesti:

- LVD Directive 2006/95/EC
- EMC Directive 2004/108/EC
- GAS Directive 2009/142/EC (vain N'''''' ja WN3...)
- CE Marking Directive 93/68/EEC
- RoHS Directive 2002/95/EC
- WEEE Directive 2002/96/EC
- MD Directive 2006/42/EC

EF-samsvarserklæring

Vi, Electrolux Laundry Systems Sweden AB  
SE-341 80 Ljungby, Sverige,

erklærer på eget ansvar at dette produktet, med typebetegnelse og produktionsnummer som angitt nedenfor, er produsert i samsvar med bestemmelsene i følgende direktiver:

- LVD Directive 2006/95/EC
- EMC Directive 2004/108/EC
- GAS Directive 2009/142/EC (gjelder bare N'''''' og WN3...)
- CE Marking Directive 93/68/EEC
- RoHS Directive 2002/95/EC
- WEEE Directive 2002/96/EC
- MD Directive 2006/42/EC

EG-Conformiteitsverklaring

Wij, Electrolux Laundry Systems Sweden AB  
SE-341 80 Ljungby, Zweden

verklaren hierbij op eigen verantwoordelijkheid dat het product van het type en met het serienummer zoals hieronder vermeld, is vervaardigd conform de volgende normen:

- LVD Directive 2006/95/EC
- EMC Directive 2004/108/EC
- GAS Directive 2009/142/EC (alleen N'''''' en WN3...)
- CE Marking Directive 93/68/EEC
- RoHS Directive 2002/95/EC
- WEEE Directive 2002/96/EC
- MD Directive 2006/42/EC

Dichiarazione CE di conformità

Noi Electrolux Laundry Systems Sweden AB  
SE-341 80 Ljungby, Svezia

dichiariamo sotto la nostra esclusiva responsabilità che il prodotto del tipo specificato sopra è conforme alle seguenti direttive [UE]:

- LVD Directive 2006/95/EC
- EMC Directive 2004/108/EC
- GAS Directive 2009/142/EC (solo N'''''' e WN3...)
- CE Marking Directive 93/68/EEC
- RoHS Directive 2002/95/EC
- WEEE Directive 2002/96/EC
- MD Directive 2006/42/EC

Declaração CE de conformidade

Nós, Electrolux Laundry Systems Sweden AB  
SE-341 80 Ljungby, Suécia

declaramos sob nossa inteira responsabilidade que o produto com os números de série e de tipo abaixo indicados é fabricado em conformidade com as seguintes directivas [UE]:

- LVD Directive 2006/95/EC
- EMC Directive 2004/108/EC
- GAS Directive 2009/142/EC (apenas N'''''' e WN3...)
- CE Marking Directive 93/68/EEC
- RoHS Directive 2002/95/EC
- WEEE Directive 2002/96/EC
- MD Directive 2006/42/EC

ΔΗΛΩΣΗ ΠΙΣΤΟΤΗΤΑΣ ΕΚ

Η Electrolux Laundry Systems Sweden AB  
SE-341 80 Ljungby, Σουηδία

δηλώνει με αποκλειστική της ευθύνη ότι το προϊόν του ανωτέρω αναφερόμενου τύπου κατασκευάζεται σύμφωνα με τις ακόλουθες οδηγίες της Ευρωπαϊκής Ένωσης:

- LVD Directive 2006/95/EC
- EMC Directive 2004/108/EC
- GAS Directive 2009/142/EC (N'''''' και WN3... μόνο)
- CE Marking Directive 93/68/EEC
- RoHS Directive 2002/95/EC
- WEEE Directive 2002/96/EC
- MD Directive 2006/42/EC

CE megfelelőségi nyilatkozat

Mi, az Electrolux Laundry Systems Sweden AB  
SE-341 8 Ljungby, Svédország

felelőségünk teljes tudatában kijelentjük, hogy az alább megadott típusú termék gyártása a következő EU-irányelvekkel összhangban történik:

- LVD Directive 2006/95/EC
- EMC Directive 2004/108/EC
- GAS Directive 2009/142/EC (csak az N'''''' és WN3... esetén)
- CE Marking Directive 93/68/EEC
- RoHS Directive 2002/95/EC
- WEEE Directive 2002/96/EC
- MD Directive 2006/42/EC

Ljungby 2010.08.16



Franco Panno  
Vice President Technical Operations

## Translation table for model name to type of approval

Commercial name	Type
W455H	W.55H.
W465H	W3...
W475H	W3...
W4105H	W3...
W4130H	W3...
W4180H	W3...
W4240H	W3...
W4300H	W3...
FOM71 CLS	W3...
WB4130H	W3...
WB4180H	W3...
PW9	W3...
W475S	W3...
W485S	W3...
W4105S	W3...
W4130S	W3...
W4180S	W3...
W4250S	W3...
W4330S	W3...
W475N	W3...
W485N	W3...
W4105N	W3...
W4130N	W3...
W4180N	W3...
W4250N	W3...
W4330N	W3...
WD4130H	WN3...
WD4240H	WN3...
W4400H	W4.H.
W4600H	W4.H.
W4850H	W4.H.
W41100H	W4.H.
W4280X	EXSM.X.
W4350X	EXSM.X.
W4600X	EXSM.X.
C240	H1...
C260	H1...
C240R	H1...
C260R	H1...
C290R	H1...
T4130	N1130..
T4190	N1190..
PD9	N1190..
T4250	N2...
T4350	N2...
T4300S	N3...
T4290	N4...
T4530	N4...
T4650	N4...
T4900	N4...
T41200	N4...
T4900CR	N4...
T41200CR	N4...
T4300LE	N5...

Ljungby 2010.08.16



**Franco Panno**  
Vice President Technical Operations



#### **Skrotning av maskin**

När maskinen inte längre skall användas måste den lämnas till en återvinningsstation för destruktion. Många detaljer i maskinen går att återanvända, men den innehåller även annat material som måste tas om hand på ett korrekt sätt. Lämna därför aldrig maskinen eller delar av maskinen i hushållsavfallet, eftersom det kan leda till hälsorisker eller skador på miljön.

#### **Scrapping of machine**

When the machine is no longer to be used, it must be submitted to a recycling facility for destruction. The majority of the components in the machine can be reused, but it also contains other material that must be taken care of in the correct way. Therefore, never mix the machine or its parts with domestic waste as this may lead to health hazards or damage to the environment.

#### **Entsorgung des Geräts**

Wenn das Gerät nicht länger im Gebrauch ist, muss dieses einer Recyclingstation zur Entsorgung zugeführt werden. Viele Komponenten des Geräts sind recyclingfähig, enthalten aber auch Materialien, die vorschriftsmäßig entsorgt werden müssen. Entsorgen Sie daher das Gerät oder Geräteteile niemals im Hausmüll, da dies Gefahren für die Gesundheit oder Umweltschäden nach sich ziehen kann.

#### **Mise au rebut de machine**

Lorsque la machine n'est plus utilisée, elle doit être déposée à une installation de recyclage pour y être détruite. La majorité des composants de la machine peuvent être réutilisés mais celle-ci contient également d'autres matériaux qui doivent être traités correctement. C'est pourquoi vous ne devez jamais mélanger la machine ou ses pièces avec les ordures ménagères, risque de pollution pour l'environnement ou la santé.

#### **Desguace de la máquina**

Cuando la máquina no tenga que utilizarse más, ha de entregarse a una instalación de destrucción para su reciclado. La mayor parte de sus componentes pueden volver a utilizarse, pero consta también de otros materiales que han de ser tratados de la manera correcta. Por esa razón nunca mezclar la máquina ni sus partes con la basura doméstica pues esto podría constituir un peligro para la salud o dañar el medio ambiente.

#### **Bortskaffelse af maskinen**

Når maskinen ikke længere er i brug, skal den afleveres til destruktion på en genbrugsstation. Mange dele i maskinen kan genanvendes, men den indeholder også andre materialer, der skal håndteres korrekt. Smid derfor ikke maskinen eller dele af den ud sammen med husholdningens almindelige affald, da det kan være forbundet med sundhedsrisiko eller give miljøskader.

#### **Koneen hävittäminen**

Kun konetta ei enää käytetä, se pitää luovuttaa kierrätyskeskukseen tuhottavaksi. Suurinta osaa koneen osista voidaan käyttää uudelleen, mutta se sisältää myös materiaaleja, jotka pitää käsitellä asianmukaisesti. Älä sen vuoksi koskaan laita konetta tai sen osia kotitalousjätteen sekaan, sillä se saattaa aiheuttaa terveysriskejä tai vahinkoa ympäristölle.

#### **Skrotning av maskin**

Når maskinen ikke lenger skal brukes, må den leveres til en gjenvinningsstasjon for destruksjon. Det går an å gjenbruke mange deler av maskinen, men den inneholder også annet materiale som man må ta hånd om på riktig måte. Legg derfor aldri maskinen eller deler av maskinen i husholdningsavfallet, siden det kan føre til helse- eller miljøskader.

#### **Afdanken van de machine**

Als de machine niet langer gebruikt gaat worden, moet deze ter vernietiging worden aangeboden bij een recyclinginrichting. De meeste componenten van de machine kunnen worden hergebruikt, maar hij bevat ook ander materiaal dat op een juiste wijze moet worden behandeld. Daarom de machine of zijn onderdelen nooit bij het huisvuil zetten, want dat kan leiden tot gezondheidsrisico's of schade aan het milieu.

#### **Rottamazione della macchina**

Quando la macchina non può più essere utilizzata, deve essere affidata a un centro di riciclaggio che ne effettui la rottamazione. La maggior parte dei componenti della macchina sono riciclabili, ma ce ne sono anche alcuni che devono essere smaltiti in modo appropriato. Perciò, non mischiare mai la macchina o parti di essa con i normali rifiuti domestici, poiché ciò potrebbe comportare rischi per la salute o per l'ambiente.

#### **Złomowanie maszyny**

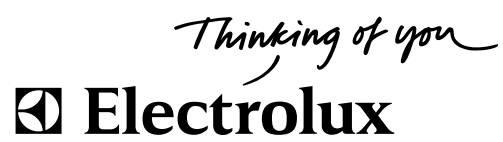
Wycofaną z użytkowania maszynę należy przekazać do zakładu utylizacji w celu złomowania. Większość podzespołów maszyny nadaje się do powtórnego wykorzystania, lecz zawiera ona także inne materiały, z którymi należy postępować w odpowiedni sposób. Z tego powodu niedozwolone jest łączenie maszyny lub jej części z odpadami domowymi, gdyż może to prowadzić do zagrożenia zdrowia lub szkody dla środowiska.

#### **Vyřazení přístroje**

Přístroj, který již nebude používán, by měl být odevzdán k likvidaci do ekodvora. Většina součástí přístroje může být opětovně použita, některé ale vyžadují likvidaci přesně daným způsobem. A proto nikdy nemíchejte dohromady přístroje nebo jejich části s domácím odpadem, mohlo by to vést ke zdravotním rizikům nebo k poškození životního prostředí.

#### **Οριστική απόσυρση μηχανήματος**

Όταν το μηχάνημα δεν προορίζεται για περαιτέρω χρήση, θα πρέπει να οδηγείται σε εγκατάσταση ανακύκλωσης για καταστροφή. Το μεγαλύτερο ποσοστό των εξαρτημάτων του μηχανήματος μπορεί να χρησιμοποιηθεί ξανά, αλλά το μηχάνημα περιλαμβάνει και άλλα υλικά η διαλογή των οποίων θα πρέπει να πραγματοποιείται με τον κατάλληλο τρόπο. Κατά συνέπεια, μην αναμειγνύετε ποτέ το μηχάνημα ή τα εξαρτήματά του με οικιακά απορρίμματα καθώς αυτό μπορεί να αποβεί επικίνδυνο για την υγεία ή επιβλαβές για το περιβάλλον.



Electrolux Laundry Systems Sweden AB  
341 80 Ljungby, Sweden  
[www.electrolux.com/laundrysystems](http://www.electrolux.com/laundrysystems)

Share more of our thinking at [www.electrolux.com](http://www.electrolux.com)